

## Vivienda - Alquiler

### Rumano

Caut un \_\_\_\_\_ de închiriat.

Indicar que quieres alquilar algo

cameră

Tipo de alojamiento

apartament

Tipo de alojamiento

garsonieră / apartament

Tipo de alojamiento

casă detașată

Tipo de alojamiento

casă semi-detașată

Tipo de alojamiento

casă cu terasă

Tipo de alojamiento

Cât costă chiria pe lună?

Preguntar por el precio del alquiler

Sunt utilitățile incluse?

Preguntar si los gastos (luz, gas y agua) etán incluidos

Cât este depozitul?

Preguntar por la fianza

### Árabe

أنا أبحث عن \_\_\_\_\_ للإيجار.

غرفة

شقة

شقة كبيرة

منزل منفصل

منزل شبه منفصل

منزل ذي شرفة

كم سيكلفني الإيجار شهريا؟

هل المرافق متضمنة؟

كم مبلغ الإيداع؟

Când pot veni să văd locuința?

متى يمكنني القدوم للمشاهدة؟

Preguntar cuándo puedes ver el alojamiento

Apartamentul este \_\_\_\_\_.

الشقة \_\_\_\_\_.

Indicar si el alojamiento está amueblado o no

mobilat

مفروشة

Estado del piso/apartamento

nemobilat

غير مفروشة

Estado del piso/apartamento

Sunt permise animalele de companie?

هل الحيوانات الأليفة مسموحة؟

Preguntar si se permiten mascotas

Cum pot schimba furnizorul de energie?

كيف يمكنني تشغيل التزويد بالطاقة؟

Informarte sobre cómo cambiar de compañía eléctrica

Câți chiriași locuiesc în apartament?

كم عدد المستأجرين الآخرين الذي يعيشون في الشقة؟

Preguntar cuántas personas viven en el piso/apartamento

Câte persoane au văzut apartamentul?

كم عدد المشاهدات السابقة؟

Preguntar cuántas personas han ido a ver el piso/apartamento

Pot vedea revizia instalației electrice și de gaz?

هل يمكنني رؤية تقارير وشيكات التركيب الكهربائي والغاز؟

Preguntar si puedes ver el historial de revisiones de la instalación de gas y de la instalación eléctrica

Cât durează contractul de închiriere?

كم مدة الإيجار؟

Preguntar por la duración del contrato de arrendamiento

A existat vreun conflict cu vecinii?

هل هناك أية مشاكل بين الجيران؟

Preguntar por la relación entre los vecinos

Ce renovări s-au făcut?

ما هي التجديدات التي أجريت؟

Preguntar por las posibles reformas hechas en el piso/apartamento

Întreabă câți ani are boilerul și când i s-a făcut ultima dată inspecția?

ما هو عمر الغلاية ومتى كانت المرة الأخيرة التي تم فحصها؟

Preguntar cuántos años tiene la caldera y cuándo pasó la última revisión

Când a fost reînnoită ultima dată instalația electrică?

متى تمت إعادة تركيب أسلاك الشقة؟

Preguntar cuándo se renovó la instalación eléctrica por última vez

Cine locuiește deasupra/dedejos/de alături?

من يعيش في الشقة العليا/السفلى/المقابلة؟

Preguntar por los vecinos más cercanos

Aveți loc de parcare?

هل هناك مكان للركن؟

Preguntar si hay plaza de aparcamiento

A fost cineva asasinat aici?

هل قتل أحدهم هنا من قبل؟

Preguntar si ha habido algún asesinato en el piso/apartamento

Funcționează \_\_\_\_\_?

هل \_\_\_\_\_ يعمل؟

Preguntar si las instalaciones funcionan

conductele

السباكة

Instalaciones

încalzirea

التسخين

Instalaciones

Proprietarul se ocupă de reparații?

من هو الشخص المسؤول عن الإصلاحات؟

Preguntar por la persona encargada de las reparaciones

Unde se află contorul de gaz și cel electric?

أين هي عدادات الغاز والكهرباء؟

Preguntar dónde están los contadores del gas y de la electricidad

Aveți garanție și manuale de instrucție pentru electronice?

هل لديكم أية دليل تعليميات أو كفالات على المعدات الكهربائية؟

Preguntar por la garantía y los manuales de instrucciones de los electrodomésticos

La ce companie aveți contract la electricitate, Internet și telefon fix?

من يزود بالطاقة، الإنترنت والهاتف المنزلي؟

Preguntar por los proveedores de electricidad, de banda ancha y de telefonía fija

Unde este termostatul?

أين هو مقياس الحرارة؟

Preguntar si puedes ver el termostato

Pot vedea certificatul de siguranță al instalației de gaz?

هل يمكنني رؤية شهادة الأمان الخاص بالغاز؟

Preguntar si puedes ver el certificado de seguridad de la instalación de gas

## Vivienda - Comprar una vivienda

### Rumano

Árabe

Câte oferte a avut casa până acum?

كم عدد العروض التي تلقاها المنزل؟

Preguntar cuántas ofertas han hecho por la casa

De cât timp este pe piață?

كم من الوقت قضى المنزل في السوق؟

Preguntar cuánto tiempo lleva la casa a la venta

De ce se mută cei care vând casa?

لماذا ينتقل البائعون؟

Preguntar el motivo por el que se vende la casa

Cât timp au locuit cei care vând în această casă?

كم المدة التي عاشها البائع في هذا المنزل؟

Preguntar cuánto tiempo han vivido los dueños en la casa

Ce este inclus în vânzare?

ما الذي تتضمنه عملية البيع

Preguntar qué está incluido en la venta

Au fost probleme cu alunecarea de teren?

هل كانت هناك أية مشاكل في الأرض؟

Preguntar si ha habido problemas de hundimiento del suelo

E posibil să găsim o variantă mai ieftină a transferului?

هل من الممكن إيجاد نقل ملكية أقل سعرا؟

Informarte sobre el traspaso de propiedad

Ce se va construi în această zonă în viitor?

ما الذي سيتم بناؤه في المنطقة في المستقبل؟

Preguntar por los proyectos de desarrollo de la zona

Puteți retrage casa de pe piață pentru a mi-o rezerva?

هل يمكنك إخراج هذا المنزل من السوق؟

Preguntar si la casa puede ser retirada del mercado

De unde au fost cumpărate gresia și faianța din baie și bucătărie?

من أين تم جلب بلاط الحمام والمطبخ؟

Preguntar dónde compraron los azulejos de la cocina y del baño los anteriores dueños

De unde a fost cumpărată mobila așa fixă, de exemplu, dulapurile de bucătărie?

من أين جلب المالكون الأثاث الثابت، خزانات المطبخ؟

Preguntar dónde compraron el mobiliario fijo los anteriores dueños